

Нет автора

**Сборник материалов для описания
местностей и племен Кавказа**

Выпуск 29

УДК 304
ББК 60.5
Н57

Н57 **Нет автора**
Сборник материалов для описания местностей и племен Кавказа: Выпуск 29 / Нет автора – М.: Книга по Требованию, 2021. – 721 с.

ISBN 978-5-458-01617-9

ISBN 978-5-458-01617-9

© Издание на русском языке, оформление
«YOYO Media», 2021
© Издание на русском языке, оцифровка,
«Книга по Требованию», 2021

Эта книга является репринтом оригинала, который мы создали специально для Вас, используя запатентованные технологии производства репринтных книг и печати по требованию.

Сначала мы отсканировали каждую страницу оригинала этой редкой книги на профессиональном оборудовании. Затем с помощью специально разработанных программ мы произвели очистку изображения от пятен, клякс, перегибов и попытались отбелить и выровнять каждую страницу книги. К сожалению, некоторые страницы нельзя вернуть в изначальное состояние, и если их было трудно читать в оригинале, то даже при цифровой реставрации их невозможно улучшить.

Разумеется, автоматизированная программная обработка репринтных книг – не самое лучшее решение для восстановления текста в его первоизданном виде, однако, наша цель – вернуть читателю точную копию книги, которой может быть несколько веков.

Поэтому мы предупреждаем о возможных погрешностях восстановленного репринтного издания. В издании могут отсутствовать одна или несколько страниц текста, могут встретиться невыводимые пятна и кляксы, надписи на полях или подчеркивания в тексте, нечитаемые фрагменты текста или загибы страниц. Покупать или не покупать подобные издания – решать Вам, мы же делаем все возможное, чтобы редкие и ценные книги, еще недавно утраченные и несправедливо забытые, вновь стали доступными для всех читателей.

Оглавленіе.

	Стр.
Предисловіе (съ мотивами сказокъ и указателемъ плець) <i>Л. Г. Лопатинскаго</i>	I—X.

Отдѣлъ первый.

Свѣдѣнія арабскихъ писателей о Кавказѣ, Арменіи и Азербейджанѣ. <i>І. Ал-Истахрій. Н. А. Караулова</i>	1— 73 ✓
Единицы цѣнности у первобытныхъ народовъ. <i>Н. Остроумова</i>	75— 94
Хроника Эрстовскаго Акаенста.	95—114 ✓
Банчаетскій „жамъ-гулани“ и историческія приписки его кинклоса	115—137
Грузинскія надписи Ахталы.	138—145 ✓
Ультиматумъ персидскаго шаха Ага-Магометь-хана грузинскому царю Ираклію II. <i>Е. С. Такайшвили</i>	146—148
Армянскія древнія рукописи монастыря св. Өомы. <i>А. И. Туманова</i>	1— 18
Изгнаніе Адама изъ рая, Нимродъ и семь послѣпотопныхъ народовъ. <i>М. Г. Джанашивили</i>	19— 44
Армянскіе цыганы. <i>Г. Ванціана</i>	45— 70 ✓
Очеркъ быта темиргоевцевъ. <i>В. В. Василькова</i>	71—122
Очеркъ жизни калмыковъ на Терекѣ. <i>Г. Губанова</i>	123—154 ✓

Экспедиція на Цейскій ледникъ. <i>С. Ѳ. Мельникова-Разведенкова</i>	155—182
Минеральные источники Эриванской губернии и Карсской области. <i>В. И. Дьвицкаго</i>	183—200
Столица Лечзума. <i>И. С. Моисеева</i>	201—220.

Отдѣль второй.

Колонія Еленендорфъ, Елисаветпольской губернии и уѣзда. <i>Ф. Циммера</i>	1— 24
Сел. Евемо-Чала, Горійскаго уѣзда, Тифлисской губернии. <i>А. Микеладзе</i>	25— 44
Сел. Лагичъ, Геокчайскаго уѣзда, Вакинской губернии. <i>Мамедъ-Гасана-Эфендіева</i>	45— 96.

Отдѣль третій.

Суевѣрія, повѣрья, примѣты, заговоры....., собранные въ гор. Ейскѣ. <i>М. Харламова</i>	1— 48
Свадьба въ стан. Ладожской, Кубанской области. <i>М. Васильковой</i>	49— 86
Пѣсни, записанныя въ стан. Ладожской, Кубанской области. <i>М. Васильковой</i>	87—108
Пѣсни, поющіяся въ стан. Галюгаевской, Моздокскаго отдѣла, Терской области. <i>М. А. Караулова</i>	109—162.

Отдѣль четвертый.

Чеченскіе тексты. 1. Младшій изъ шестидесяти сино-вей. 2. Отцовское наслѣдство. 3. Три диковинки. 4. Хитрая лисица. 5. Лиса и куропатка. 6. Старая хлѣбъ-соль забывается. Записаны <i>Т. Эльдархановымъ</i>	1— 33
Замѣтка <i>Л. Л.</i>	33—34
Адыгскіе тексты. Кабардинское нарѣчіе. 1. Силачъ Куаловъ. 2. Преданіе о Гошегагѣ. <i>И. Тамбіева</i>	35—58.

ПРЕДИСЛОВІЕ.

Въ I отдѣлѣ XXIX выпуска Сборника помѣщены статьи весьма разнообразнаго содержанія.

Отдѣлъ открывается статьями, относящимися къ исторіи Кавказа и древней грузинской и армянской письменности.

Статья *Н. А. Караулова* „Свѣдѣнія арабскихъ писателей о Кавказѣ, Арменіи и Азербейджанѣ. I. Ал-Истахрій“ начинаеть серію такихъ же описаній древними писателями Кавказа, какъ и помѣщенные въ IV и IX выпускахъ Сборника („Извѣстія греческихъ и римскихъ писателей о Кавказѣ“). Переводъ арабскаго текста, сдѣланный молодымъ ученымъ и провѣренный академикомъ бар. Розеномъ, снабженъ многочисленными примѣчаніями автора, безъ которыхъ пользованія текстомъ было бы весьма затруднительнымъ, такъ какъ встрѣчающагося въ немъ географическая пометка въ нѣкоторыхъ случаяхъ не даетъ возможности узнать въ арабской транскрипціи современныя русскія и туземныя названія.

Статья *Н. П. Остроумова* „Единицы цѣнности у первобытныхъ народовъ“ даетъ краткій очеркъ разнообразныхъ естественныхъ денежныхъ знаковъ, существовавшихъ и существующихъ еще до сихъ поръ среди первобытныхъ народовъ и постепенно замѣняемыхъ искусственными.

Цѣлый рядъ статей *Е. С. Такайшвили*: „Хроника Эристовскаго Акаеиста“, „Банчаетскій жемъ-гулани и историческія приписки его кинкроса“, „Грузинскія надписи Ахталы“ и „Ультиматумъ персидскаго шаха Ага-Магометъ-хана грузинскому царю Ирак-

II

лію II“ служить продолженіемъ работъ автора, помѣщаемыхъ въ Сборникѣ, по изученію источниковъ исторіи Грузіи. Написанныя уважаемымъ авторомъ введенія къ каждой въ отдѣльности статьѣ и сопровождающія ихъ примѣчанія устанавливають не только научное ихъ значеніе, но и выясняютъ вполне то, что требовало объясненія.

Статья „**Армянскія древнія рукописи монастыря св. Өомы**“ *А. И. Туманова* даетъ нѣкоторые образцы армянской эпиграфики, которые не лишены историческаго интереса. Въ особенности заслуживаютъ вниманія замѣтки современника о пашествіи персидскаго шаха Ага-Магометъ-хана. Замѣтки эти примыкають по своему содержанію къ помѣщенному выше ультиматуму того же шаха.

Въ статьѣ „**Изгнаніе Адама изъ рая, Нимродъ и семь послѣпотопныхъ народовъ**“ *М. Г. Джанашвили* сообщается одинъ изъ источниковъ „*Картлисъ-Цховреба*“, считавшійся до сихъ поръ утеряннымъ и только въ прошломъ году найденный уважаемымъ авторомъ въ числѣ рукописей Груз. церк. музея. Значеніе этой рукописи выяснено авторомъ въ предисловіи къ статьѣ.

Далѣе идутъ двѣ статьи этнографическаго характера и одна смѣшаннаго—этнографическо-описательная.

Статья „**Армянскіе цыганы**“ *Г. Ванціана* составляетъ новую обработку статьи того же автора, появившейся въ одномъ изъ армянскихъ изданій. Написанная легкимъ языкомъ, она даетъ намъ ясное представленіе о любопытномъ народѣ—бошахъ, сохранившемся въ нагорной полосѣ юго-западной части Закавказья.

Статья „**Очеркъ быта темиргоевцевъ**“ *В. В. Василькова* знакомитъ насъ съ бытомъ этого отпрыска нижнечеркесскаго племени, расселившагося нѣсколькими аулами по рѣкѣ Лабѣ и ея притокамъ. Рядомъ съ довольно обстоятельнымъ описаніемъ такихъ бытовыхъ сторонъ черке-

III

совъ, какъ аталычество и клятвенное братство, въ статьѣ заключается подробное описаніе темиргоевской свадьбы и похоронныхъ обрядовъ, вмѣстѣ съ нѣкоторыми данными о черкесской мѣологии. Параллельныя вѣрованія у другихъ черкесскихъ племенъ и абхазцевъ указаны мною въ примѣчаніяхъ.

Статья „**Очеркъ жизни калмыковъ на Терекѣ**“ воспитанница Кутаисской уч. сем. *Григорія Губанова* даетъ намъ довольно ясное представленіе о бытѣ терскихъ калмыковъ, о которыхъ на страницахъ нашего Сборника еще не появлялось почти никакихъ свѣдѣній. Калмыки, кромѣ двухъ улусовъ въ Терской области, на сѣверъ отъ ст. Наурской, живутъ еще въ степяхъ Ставропольской губерніи, примыкая своими кочевьями къ астраханскимъ калмыкамъ.

Послѣднія три статьи перваго отдѣла относятся къ описательнымъ.

Статья „**Экскурсія на Цейскій ледникъ**“ *С. Ѳ. Мельникова-Разведенкова* въ живыхъ краскахъ описываетъ экскурсію въ одну изъ горныхъ трущобъ Осегіи, при чемъ слегка затрогиваетъ съ археологической стороны извѣстное осетинское святилище, называемое „Рекомъ“.

Въ статьѣ „**Минеральные источники Эриванской губерніи и Ъарсской области**“ *В. П. Дъвицкаго* помѣщено описаніе пяти минеральныхъ источниковъ: Арзнипскаго, Чермука, Кѣтакскаго, Кизилъ-Чахчахскаго и Сарыкамьшскаго, извѣстныхъ мѣстному населенію, но еще мало изслѣдованныхъ.

Статья „**Столица Лечхума**“ *И. С. Моисеева* дополняетъ собою статью того же автора „Уголокъ Лечхума“, помѣщенную въ XXVII выпускѣ Сборника. Такимъ образомъ, два населенныхъ пункта Лечхумскаго уѣзда, теперешняя его столица Цагеры и прежняя—Лайлаши описаны на страницахъ Сборника.

IV

*
* *

Во II отдѣлѣ помѣщены описанія трехъ мѣстностей Закавказскаго края: 1) **Болоніи Еленендорфъ, Елисаветпольской губерніи и уѣзда** (статья *Ф. Циммера*), населенной нѣмецкими колонистами, призванными въ край еще въ началѣ истекшаго столѣтія и достигшими высокой степени благосостоянія; 2) грузинскаго селенія **Бвемо-Чала, Горійскаго уѣзда, Тифлисской губерніи** (статья *А. Микеладзе*) и 3) татскаго селенія **Лагичъ, Геокчайскаго уѣзда, Вакинской губерніи** (статья *Мамедъ-Гасана-Эфендіева*), не только имѣющаго въ краѣ довольно большое значеніе своимъ кустарнымъ промысломъ, но любопытнаго также и въ этнографическомъ отношеніи.

*
* *

Отдѣлъ III редактированъ *М. П. Карпинскимъ*, которому и принадлежитъ предисловіе къ нему.

*
* *

Въ отдѣлѣ IV помѣщены чеченскіе и адыгскіе тексты.

„**Чеченскіе тексты**“, записанные *Т. Эльдархановымъ*, служатъ продолженіемъ такихъ же текстовъ, помѣщенныхъ въ XXVIII выпускѣ Сборника.

Сказка „**Младшій изъ шестидесяти сыновей**“ принадлежитъ къ богатырскому эпосу чеченцевъ. Начало ея напоминаетъ нѣсколько балкарское сказаніе „Богатырь Ецемей, сынъ Ецця“¹⁾, карачаевское „Ачимезъ“²⁾, кабардинское „Ашечемезъ“³⁾ и осетинское „Какъ Соерико поссорилъ

¹⁾ Сборникъ матер. по опис. мѣст. и плем. Кавк., вып. XXI, отд. II, стр. 76.

²⁾ Сборн. мат. III, II, 140.

³⁾ Сборн. мат. XII, Каб. тексты, 33.

ся съ Алымбеевымъ¹⁾. Разница заключается только въ слѣдующей детали: въ нашемъ сказаніи спрашиваютъ мать объ отсутствующемъ отцѣ *всѣхъ ея 60 сыновей*, между тѣмъ какъ въ сравниваемыхъ сказаніяхъ *одинъ* только герой сказки допрашиваетъ мать о томъ, кто убійца отца. Дальше наша сказка развивается самостоятельно. Изъ всѣхъ 60 сыновей только младшій чувствуетъ въ себѣ богатырскую силу и обладаетъ даромъ предчувствія будущаго. Онъ находитъ отца, который, вернувшись домой и налюбовавшись своими сыновьями, идетъ разыскивать человѣка, у котораго было бы столько дочерей, сколько у него сыновей. Такого человѣка онъ находитъ, и посылаетъ своихъ сыновей свататься. Во второй своей половинѣ сказаніе имѣетъ нѣкоторыя детали, общія со сказками другихъ народовъ, какъ, на примѣръ, измѣна старшихъ братьевъ младшему; борьба младшаго брата со змѣемъ-чудовищемъ, похитившимъ его невѣсту²⁾.

Къ богатырскому эпосу относится и сказка „**Отцовское наслѣдство**“. Наслѣдство заключается въ боевомъ конѣ и отцовскихъ доспѣхахъ, отличающихся необыкновенными качествами: боевой конь питается желѣзомъ, какъ и золотистый „тарпанъ“ карачаевского богатыря Алаугача³⁾; броня такъ тяжела, что только 15 дѣвушекъ могутъ съ трудомъ ее сдвинуть съ мѣста, да и шашка не каждому по силамъ. Нѣсколько другими качествами обладаетъ оружіе, унаслѣдованное Апемезомъ⁴⁾: оно обладаетъ огненнымъ жаромъ всякаго при приближеніи къ нему. Нашъ герой, въ которомъ, незамѣтно для другихъ, скрывалась богатырская сила, легко справляется съ конемъ и безъ всякаго труда надѣваетъ отцовскіе доспѣхи.

¹⁾ Свѣдѣнія о кавк. горцахъ, V, IV, 12.

²⁾ Литература предмета отмѣчена въ предисловіяхъ къ предыдущимъ выпускамъ Сборника.

³⁾ Сборн. мат. XXV, I, 77.

⁴⁾ Сборн. мат. XXII, Каб. тексты, 53.

VI

Отправившись бродить по бѣлу-свѣту, онъ встрѣчаетъ семь братьевъ-эрхустойцевъ¹⁾. Кони нартовъ и нашего героя вступаютъ въ перебранку между собою. Эпизодъ этотъ не встрѣчается въ другихъ сказкахъ; въ сказкахъ другихъ народовъ вѣщій конь предупреждаетъ героя объ опасности и даетъ ему совѣты²⁾.

Очутившись въ незнакомомъ городѣ, нашъ герой останавливается въ домѣ одной вдовы, на краю города. Отъ вдовы онъ узнаетъ о царской дочери, и рѣшается добиться ея руки. Несмотря на препятствія онъ достигаетъ своей цѣли. Это весьма распространенный мотивъ, разработанный какъ кавказскими сказками, такъ и сказками другихъ народовъ.

Второй своей половиной наша сказка расходится съ другими. Уѣзжая со своею невѣстою домой, нашъ герой по дорогѣ встрѣчаетъ нартовъ-эрхустойцевъ, которые у него посредствомъ обмана отнимаютъ невѣсту. Шашка его выручаетъ, и онъ отбиваетъ невѣсту у похитителей. Наконецъ, нашъ герой повѣнчался съ царевной, но въ первую же ночь молодая жена была похищена у него, но кѣмъ—неизвѣстно. Отправившись на поиски, онъ встрѣчаетъ пастуха, странное поведеніе котораго ему бросилось въ глаза. Пастухъ этотъ ему посовѣтовалъ, гдѣ отыскать похитителя и какъ легче съ нимъ справиться. Той же шашкой онъ отрубилъ похитителю голову и освободилъ свою жену.

Сказка „Три диковинки“ представляетъ очень много общаго съ кабардинской „Чья заслуга больше“³⁾ и въ особенности съ вариантомъ послѣдней—сванетской сказкой

¹⁾ О семи нартахъ-эрхустойцахъ см. Пред. къ XXII вып., Сборн. мат. стр. VI; ст. Ахріева „Изъ чеченскихъ сказаній“ въ IV вып. Сборника свѣдѣній о кавк. горцахъ и ст. Лаудаева „Чеченское племя“ въ VI вып. того же Сборника.

²⁾ Сборн. мат. XXI, II, 81, 215. Литература предмета въ Пред. къ XXI вып., стр. XXXII.

³⁾ Сборн. мат. XII, 92.

VII

„Три брата“¹⁾). Царевна, не зная, кому изъ трехъ царевичей отдать руку, даетъ каждому изъ нихъ деньги, съ порученіемъ купить какую-нибудь рѣдкостную вещь. Царевичи отправились вмѣстѣ, и на перекресткѣ разѣхались въ разные стороны. Каждый изъ нихъ привозитъ по чудесному предмету; предметы эти—стаканъ, зеркало и бурка. Последний предметъ, очевидно, замѣняетъ собою коверъ-самолетъ другихъ сказокъ²⁾). При помощи этихъ предметовъ они спасли царевну отъ неминуемой смерти. Но кому изъ жениховъ царевна отдала предпочтеніе, такъ и осталось невыясненнымъ.

Сказка „Хитрая лисица“ по основной своей мысли и нѣкоторымъ деталямъ приближается къ русской сказкѣ: „Овца, лиса и волкъ“³⁾).

Сказка „Лиса и куропатка“ имѣетъ свои параллели и въ сказкахъ другихъ народовъ⁴⁾). Въ нашей сказкѣ, какъ и въ татарской⁵⁾, лисица перехитрила куропатку, но потомъ, въ свою очередь, была одурочена ею.

Въ сказкѣ „Старая хлѣбъ-соль забывается“ лисица, желая отблагодарить бѣдняка, отпустившаго ее на волю, распускаетъ посредствомъ хитрыхъ уловокъ слухъ о его богатствѣ, а потомъ сватаетъ за него дочь богатаго князя. Женихъ ѣдетъ съ невестой домой въ роскошномъ экипажѣ, сопровождаемый большой свитой, и на пути лисица старается посредствомъ запугиванія встрѣчныхъ доставить жениху побольше всякаго богатства: табунъ лошадей, стада рогатаго скота и овецъ и, наконецъ, водворяетъ

¹⁾ Сборн. мат. V, II, 94.

²⁾ Сборн. мат. IX, II, 99; XXIII, III, 84; XXIV, II, 179, 268; XXVI, II, 103; XXVIII, II, 87. Литература мотива о чудесныхъ предметахъ въ Пред. къ XXIII вып. Сб., стр. XII.

³⁾ Аонасьевъ, Народныя русскія сказки, I, 9.

⁴⁾ Ао. I, 11; Сб. мат. XXVI, II, 197; XXVIII, II, 140—142 и др.

⁵⁾ Сборн. мат. XXVIII, II, 162.

VIII

его въ замѣвъ змѣя-чудовища, предварительно выгнаннаго ею оттуда при посредствѣ той же хитрости. Желая испытать благодарность благодѣтельствованнаго ею человѣка, она прикидывается мертвой, но хозяинъ вслѣлъ ее безжалостно выбросить вонъ. Тогда она бѣжитъ къ чудовищу, чтобы побудить его снова завладѣть своимъ замкомъ, но герой сказки, не растерявшись, наводитъ страхъ на чудовище, которое, бросившись бѣжать, ударомъ хвоста убиваетъ лисицу. Не такъ неблагодарнымъ оказался маркизь Караба по отношенію къ коту-благодѣтелю въ известной сказкѣ Perrault: „Le chat botté“. Можно указать еще и другія параллели къ нашей сказкѣ¹⁾.

„Адыгскіе тексты“, записанные *Паго Тамбиевымъ*, состоятъ изъ двухъ преданій: „Силачъ Буаловъ“ и „Преданіе о Гошегагъ“.

Преданіе о „Силачѣ Буаловѣ“ составляетъ вариантъ кабардинскаго же преданія „Созыrho, сынъ Коала“²⁾. Послѣдній рассказъ въ нѣкоторыхъ своихъ частяхъ дополняетъ первый. Такъ въ пемь объяснено, почему въ Кабардѣ силачи скрывали свою силу: борьба всегда оканчивалась для побѣжденнаго или смертью, или тяжкимъ увѣщіемъ. Кроме того, названа фамилія князя, переманившаго къ себѣ борца князя Атажукіна; это былъ могущественный тогда въ Кабардѣ князь, Шужей Мисостовъ. Наконецъ и обстоятельство, заставившее обонхъ князей дать другъ другу клятву въ вѣрности, но съ заднею мыслию со стороны Атажукіна нарушить ее, выяснено подробнѣе: это было сдѣлано по наущенію князя Алагика, соперника князя Шужей. Вообще сравниваемый рассказъ богаче нашего подробностями и нѣкоторыми эпизодами. Нельзя не упомянуть объ одной детали, въ которой оба рассказа расходятся: въ на-

¹⁾ Ао. I, 8; Сб. мат. XXVII, IV, 211 и др.

²⁾ Сборникъ свѣд., в. VI.